

Dentistry 8 Higiene y periodoncia, profilaxis frente a raspado y alisado radicular



- ☐ Explica las diferencias entre la limpieza convencional y el raspado y alisado radicular.
- ☐ Instrumentos y protocolo clínico
- ☐ Educar al paciente sobre la higiene oral personalizada para el mantenimiento periodontal

La placa bacteriana	<i>(Dental plaque)</i>	El hilo dental	<i>(Dental floss)</i>
El sarro - cálculo dental	<i>(Tartar - dental calculus)</i>	El cepillo interdental	<i>(Interdental brush)</i>
La bolsa periodontal	<i>(Periodontal pocket)</i>	Control de la placa - seguimiento periódica	<i>(Plaque control - periodic follow-up)</i>
La escala periodontal - profundidad de sondaje	<i>(Periodontal charting - probing depth)</i>	Mantener - mantenimiento periodontal personalizado	<i>(Maintain - personalized periodontal maintenance)</i>
Sensibilidad dental	<i>(Tooth sensitivity)</i>	Inspeccionar - examinar la cavidad oral	<i>(Inspect - examine the oral cavity)</i>
Sangrado gingival	<i>(Gingival bleeding)</i>	Evaluar la respuesta - valorar mejoría tras el tratamiento	<i>(Evaluate the response - assess improvement after treatment)</i>
La profilaxis - limpieza profesional preventiva	<i>(Prophylaxis - professional preventive cleaning)</i>	Prescribir - indicar un tratamiento	<i>(Prescribe - indicate a treatment)</i>
La detartración - raspado supragingival	<i>(Supragingival scaling - tartar removal)</i>	Anestesiar - aplicar anestesia local	<i>(Anesthetize - apply local anesthesia)</i>
El raspado y alisado radicular - curetaje subgingival	<i>(Scaling and root planing - subgingival curettage)</i>	Recomendar - aconsejar hábitos de higiene	<i>(Recommend - advise hygiene habits)</i>

1. Exercises

1. Match the items that have a related meaning.

- | | |
|-------------------------|---------------------------------------|
| a. El sarro | 1. la limpieza profesional preventiva |
| b. La profilaxis | 2. el cálculo dental |
| c. La placa bacteriana | 3. la placa de bacterias |
| d. Inspeccionar la boca | 4. examinar la cavidad oral |

a-2 b-1 c-3 d-4



2. Dental clinic notice: cleaning and gum treatment (QR: Audio)



Fill in the gaps: anestesia local, sangrado, sarro, placa bacteriana, profilaxis, cepillo interdental, raspado y alisado radicular, bolsas periodontales

En tu revisión, el dentista ha visto (1) _____ y algo de (2) _____. Por eso te ofrecen una (3) _____ : una limpieza preventiva por encima de la encía. Sirve para reducir el (4) _____ leve, pero no trata las (5) _____ .

Si hay bolsas más profundas, indican (6) _____. Se realiza bajo la encía, a veces con (7) _____ , para retirar el cálculo y dejar la raíz más lisa. Después recomiendan hilo dental o (8) _____ y controles de la placa cada 3 o 4 meses.

At your check-up, the dentist has seen bacterial plaque and some tartar. That's why they offer you a prophylaxis: a preventive cleaning above the gumline. It helps reduce mild bleeding, but it does not treat periodontal pockets.

If there are deeper pockets, they recommend scaling and root planing. It is done below the gumline, sometimes with local anesthesia, to remove the calculus and leave the root smoother. Afterwards they recommend dental floss or an interdental brush and plaque checks every 3 or 4 months.

(1) placa bacteriana, (2) sarro, (3) profilaxis, (4) sangrado, (5) bolsas periodontales, (6) raspado y alisado radicular, (7) anestesia local, (8) cepillo interdental

1. ¿Qué diferencias describe el texto entre la profilaxis y el raspado y alisado radicular, y qué recomendaciones da la clínica para mantener las encías sanas?
-

3. Listen to the audio fragment and choose the correct answer. (QR: Audio)

True False

- | | | |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. La profesional observó sangrado e inflamación en las encías cuando el paciente se cepillaba. | ☐ | ☐ |
| 2. Al no detectar bolsas periodontales, decidió realizar únicamente una limpieza preventiva. | ☐ | ☐ |
| 3. Le indicó mejorar la higiene doméstica y citó una revisión para evaluar la respuesta al tratamiento. | ☐ | ☐ |



1-V 2-X 3-V

4. Choose the correct solution

- Hoy le _____ la diferencia entre una profilaxis y el raspado y alisado radicular. *(Today I explain to you the difference between a prophylaxis and root planing and scaling.)*
 a. explico b. explicar c. expliqué d. explicas
 - Primero _____ la cavidad oral y mido la profundidad de sondaje con la sonda periodontal. *(First I inspect the oral cavity and measure the probing depth with the periodontal probe.)*
 a. inspecciono b. inspeccionamos c. inspecciona d. inspeccioné
 - Si hay bolsas periodontales profundas, _____ la zona antes del curetaje subgingival. *(If there are deep periodontal pockets, I anesthetize the area before subgingival curettage.)*
 a. anestasio b. anestesia c. anestesiar d. anestesié
1. explico 2. inspecciono 3. anestasio

5. Roleplay - dialogues (QR: Audio)



Limpieza y encías sangrantes

- Dra. Vega (dentista):** *Hola, Carlos. Voy a examinarte la cavidad oral: veo placa bacteriana y algo de sarro, por eso tienes sangrado gingival.*
(Hello, Carlos. I'm going to examine your oral cavity: I see bacterial plaque and some tartar, that's why you have gingival bleeding.)
- Carlos (paciente):** *Sí, me sangran las encías al cepillarme y a veces noto sensibilidad dental.*
(Yes, my gums bleed when I brush and sometimes I notice tooth sensitivity.)
- Dra. Vega (dentista):** *Hoy podemos hacer una profilaxis, una limpieza profesional preventiva, para quitar la placa superficial; además debo medir la bolsa periodontal con la sonda para evaluar la profundidad.*
(Today we can do a prophylaxis, a preventive professional cleaning, to remove superficial plaque; I also need to measure the periodontal pocket with the probe to assess the depth.)
- Carlos (paciente):** *¿Y si la bolsa es profunda, qué tratamiento sería necesario?*
(And if the pocket is deep, what treatment would be necessary?)
- Dra. Vega (dentista):** *Si la bolsa es profunda, te voy a recomendar raspado y alisado radicular, un curetaje subgingival; a veces necesitamos anestesia local, y después haremos controles periódicos y un mantenimiento periodontal personalizado con hilo dental o cepillos interdetales.*
(If the pocket is deep, I'm going to recommend scaling and root planing, a subgingival curettage; sometimes we need local anesthesia, and afterward we will do periodic check-ups and personalized periodontal maintenance with dental floss or interdental brushes.)

- ¿Qué síntomas menciona Carlos y qué encuentra la doctora al examinar la boca?

6. Speaking: translate and respond (QR: AI+)



Creo que necesito una limpieza porque... / Me han dicho que tengo bolsas periodontales, por eso... / Le recomiendo usar hilo dental y un cepillo interdental para controlar la placa.

1. En una visita al dentista, ¿cuándo se realiza una profilaxis y cuándo es necesario un raspado y alisado radicular?
2. Si un paciente tiene sangrado de encías y sensibilidad dental, ¿qué consejos de higiene le darías para controlar la placa en casa?

7. Writing: Email (QR: AI+)

Asunto: Cita el jueves 18:20 - higiene dental

Hola Marta,

Te confirmamos tu cita del jueves a las 18:20 para una **profilaxis (limpieza)**. En la última visita vimos **placa** y un poco de **sangrado de encías**. La higienista va a **inspeccionar** tu boca y medir la profundidad de las encías. Si hay **sarro** debajo de la encía, quizá te recomendemos un **raspado y alisado radicular** en otra cita (con anestesia local).

¿Puedes confirmar si vienes? Si tomas medicación, dínoslo.

Saludos,

Clínica Dental Río - Laura (recepción)



Write an appropriate response: *Quisiera confirmar mi cita del... a las... / ¿Me puede explicar, por favor, la diferencia entre... y...? / ¿Qué me recomienda para... en casa?*
